

# Niamuno Sargas

broliams Lietuvininkams žines parneħas.

Niamuno Sargas, Ragaineje kas pētneziq ißdūdama, kaftuja prie acciausiojo pusto ar per gromatneži apsteliūtas ant bertainio meto 35 peningius, su prineħimu į namus 50 peningiu. Ir pati laikraħezio spaustuwé priuma apsistelawimus.



Apjaħmai i Niamuno Sarga istatomiejjie kaftuja po 10 peningiu uż-kożiġa īmalleis raħtaj isspausaq eile ir-hra bio laikraħezio spaustuwéje priumam. — Gromatas döl laikraħezio raħżonas priuma redytojas Ragaineje (Ragnit).

Nr. 11.

Ragaineje ūbatoje 14. mercq

1885.

## Likriejie uzdawimai wokifkossios kulturos prie Niamuno.

(Priemazga.)

Dai hra grażiū daigtelu drožimas arba karpymas iż-żedju, kuri anu minnenu fu lampaż żmones, (ir paths, kaip Lietuvininkai, placzias gires turēdami,) ipacej ziemos czese pilnausei waro. Senoże gadynēse bene ir ten, anose tolīmose Alpu daubose, badas ir stoka poniamodawo. Nu to czeso, kad fitas drožimo arba karpymo remestas — arba labiaus saħfime: fita pramone (fitas funtas), fita augħtoji galibie, taip toli parejø, taip placzej isħijsplatin, ir ili tokio tobulumo pasikfel: nu to czeso żmones jan wiżur toki pelnq tur, kad kożnas, ir brangumo czese, wiś randa, kumi maitiġiesi, o uż tai ir-nei joktam ponui nei jokiq dēlawnex nekkel, bet tiktai sawo Diewui ir sawo paties darbui. O taip pat hra ir biaurēs żemex: Skandinawijoje ir Binlante, kur ir warginġiauſiūse kampūse warginġiauſiejjie żmones grażeis drožimo ir karpymo darbejix, swetimems keliauninkams pardūda maix, haunius apstingus pinigelius użspelno, o su tais ir pacjios brangiauſios ir heip bedarbiauſios żiemos czese gerai maitinasi. Beje, Binlante ans naminis darbas, ir kiti tokie nameje waromni darbaj tokeis swarbeis pastojo, kad Binlante ir huile pirmuċiausei pradexo naminio darbo mokslaq helpti. O tasai naminio darbo mokslas nu Pirlanto ir iki ĵitħas biaurēs żemex iħijsplatin, ir wiżur didžiauſios żegnones prieħażċeu pastojo, taip kad — werħxies! — ir muſu augħtoji „pedagogija“ (mokslas apie kudju moklini) taip toli paſiżemino, kad ir ji-nu anu biaurēs żemex mokslinhez (ħuili) dar kieni mokħtiegi apsiem. Is-sa to galilu manħi, kad ans naminio darbo mokslas didžiauſiqx werħibie turjs. Szei juk nors Wokiezei iż-żi panekintu. Ale klaushkime, kien „Tilsiter Zeitung“ a neſenei apie iż-żafe!

„Tilsiter Zeitung“ (num. 27. 1. pēbr. fio meto) safo, po użraħu: „Moliawojimo

(czeliawimo) mokslinhezja ir ranku darbo mokslas.“

„Dabar, żmonems wiżur klausiant, kof-fai mokslu mēris huilokams ir mokslinhez kams uaudingiauſi buwes, gal vride-ringa roħtiesi, muſu żmonems, kuriex apie remestu arba czeliawimo mokslinhezias tai arba tai itaifyti tures, ir ne-kurius swetimus pawieflslus tokku dalyku po aktu statyi. Ranku darbo mokslas iż-żenek pradżios labai palaimingai iħiġi. Geriauſiąjji pawidalq tokku ħuiliu apmaqtih ir-ju dirbim qiegħi noredamas, iż-żra, kad tikkaf ju bren-dulys ir-pawizdys hra wienas pinnantiskas kiem, Nääs (Nes) wardu, fu sawo klasmetinei mokslu begeis. Nu Pirlanto ir Szwedai pirmuċiausei fitq ranku darbo mokslu ħelpim q-paſiawino. Pirlantas heip lyg kolja żemut, ant kuriex nei wienas nedabba, wienume użmirħtame kampe muſu Ħiropos gul, ale til jis ħuiliu ir-mokslu dalyku se-pacjane prieħażkhe jaakku einanċiostos kulturos randasi. (Klaushkite! Klaushkite!) Pirlantas jau pirm kolja czeso augħtejn mokslinhez gawo, taip mergaċċiu, kaip ir-waikku atlantiku, kuri, be jokko lotnisku arba grykonisku mokinimo, til-augħaż-żau, n-uż-augħu sejji jaunystei galimqie, pažinties merra nudalha. O Pirlantas ir-pirmuċiausei ranku darbo mokslaq nors waikams uż-dejha kaip reik-singga dalj kiemini mokslu. Brancuzija, tai taip pat dare po tam, o Maskolija, taip jau tai nor daryti. Szwedu se fita naujoji mokslu dalis rods dar nera prie-warta uż-dedama, ale daugiaus ne kaip 100 waikku ħuiliu, ir be priewartos, iż-geros wales iż-żi prieñ. — O aname minnawotame Nääs (Nes) kieme jau ir-majos mergaġties dabar pradeda, ne til-tai audimus, bet ir-medinius darbelius ħuilese iħbirbti. Norveġijsse walbja mēsċonizzkomx ħuilems jau senei ant fito padidinimo juju mokslu pinġus pa-weljja. Szitomx biaurēs żemems su ju stroħnumu taip toli paręjus, tiktai Dē-nemarxis, sawo smarku poliċiżku kowu

, delei, wekk wiſai apsistoti turej. Mes „Wokiezei rods, kien galima ir-weljtina, sawe pacju nū wiſu swetimu pawizdju iż-żwalnyti norime. Ale Dieve dük, kad ir Tiliżżei anq Nääs u kiemo pa-weiffslaq fituše dalyku tif saw imtuji ġi-pawizdji.“

Taip toli muſu tiljisse cieitunga! Mes jei wiſai pritariame — o ipaqzei ir, kaip dabar toliaus matxime, del ono tikrai teiſingoj żodžio, kad „Pirlanta, ans użmirħta fis-Siaurini kampelis, ħuiliu ir-mokslu dalyku se-pacjane prieħażkhe jaakku einanċiostos kulturos randasi.“ Tifra tiefa! Tifra tiefa! Żmones geriauſiąjji naikinimo budq pažinti noredami, neturētu fitur kelauti, (kur dabar daugħibbe swetimu atkeliau!) bet til-żi anq toli-mi, użmirħtajji kampelij. Tai ir mes ħirdingai paſku, sakome. Mes rods ir-nesirupiname del to, kad kelintas ponas labai pyks, tai girdedomas iħiġi. Mumis ċai wiś tief. Ale ar ir-taw, mie-las is-raħżeji ano raħtelio! Ar ir-taw wiſai nerup, kad kelintas ponas taw tħalli pranex għid? Ar ir-zinai, tikrai żinai, kien tu gyrei, anu didžiūs is-żodžiūs tħalli neru ppretingi ir-pakajingi iż-żistardar? Tu gyrei ranku darbo mokslaq, beje. Ale tu ir, wiſai neżinodamas, gyrei fitq dalyku, keliu tawu ponu labai neapleċ-ċiżi, ir-paefkiam, ir-paefkiam. Apsaġo, kien tu sakei! Jau ir-tai juk labai durnas daigħas, kad bile kof dalyku pagyrei, lyg fitur gerejn esanti, ne kaip pas mus. Kien fakhs muſu „kulturos kowotoj“, kad jiems fakai, kultura, ir-be jokkos kowos, tokiame użmirħtame kampe til toliaus paręjusi, ne kaip biċċon tarġi wienu „kulturos kowotoj“? Ir-af wienq falki netċiżi, taip nufidejja, muſu kiemelye saħħadmas: „Tai ir-tai ten ir-ten geriaus yra, ne kaip biċċon.“ Apsaġo, kaip iż-żi ppretingi bobelex, saħħadma fu paſidhiwji: „Kien tu sakei? Kad bile kof daigħas fitur gerejn is-egħi, ne kaip biċċon! Apsaġo!“ Galu żinot, bau nenu ġiġi, kieni nutilau! Ale kien taw tħalli fakhs — ne kolja bobelex, bet — na bet — af, kien tu żinai, kien?

mielasis prieteliu! apmąstyk, ką safei! Kad foks svetimas kampas priešakęje mokslą ir kulturos stowis — priešakęje? Taigi jie jau toliaus parejo, ne kaip — ? Nau, dabar gana! kas toliaus parejo? Ar Pinantas? ans Pinantas, kurs, norint prie Maskolijos cecorystęs priklausydamas, taip pat kaip Lietuva prie mišių, tik dar wisi palaito sawo senieji kalbi-dvi: švediškaje ir piniškaje? ans Pinantas, kur nei vienas kudikeliš nėra mokinamas prievara arnos didžiosios waldzios kalbą, prie kurios priklauso? ans Pinantas, kur piniškas kudikeliš taip sawo węq kaip ir wisią pažintį sawo prigimtoje kalboje mokinasi, o švediškas kudikeliš węl švediškai? ans Pinantas, kurs, tokiu budu besielgdamas, sawo prigimtases kalbas palaikydamas, ne tiktai pats drutai stow, bet ir sawo cecoriui werniausius žalnérius ir geriausius padonus pagimdo, ir tokiu budu swetui tq priegadingą mokslą dūda, kad, jei nori, kad žmones sawo wryiausybes tilkai klausytu, wisi neesant reikalinga, jiems juju prigimtaję kalbą, ar gwoltu, ar bile kokiui budu, atimti arba išvaryti? Ar ans Pinantas tam gal pa-wyzdys mokslą ir žiliu dalyku esąs pasirodyti? Ticz, nėko nesakyk toliaus, pirm neng išspafinęs, ar ir nesibijej nei žiokio nei tokio žiliu pono! Kad bicejisi, tai nutilk, o ir mes tarę neizbūsime. Ale kad nesibijej, o kad tawo tilkroji mislis tai yra, kad ans Pinantas, kurs wiską sawo paties prigimtoje kalboje mokinasi, wisiuse mokslą dalykuse toliausei parejës, tilkai to dël toliausei parejës, tai dūk rankute, tai wienos dumios ēšawa, o tai toliaus apie ranku darbo žiules mažumelį dar kalbësiva.

(Dar ne wiskas.)

## Moterikškes draja.

Lietuwoje wiename kieme gyweno keli ukininkai. Iš ju wienas su javo bernu išvažiawo į Želgawę (Mintauja, Mjtawę Kurzemę) su jawais. Pati jo pasiliko namej su maža dulkrele. O merga buvo išpasiuoti pasiwegeti į javo tervu namus. Pati ano ukininko buvo nėšcia, bet ji mislyjo, kad nesusirgs, kol jos wyras iš Želgawos parvažiūs. Bet kitaip pasidare. Kad ji taip wieną sykį sėdejo namej su dulkterimi, pasijuto, jog jos liga artina. Nuėjo tū į kiemą ir parysiwietė seną žmoną. Pawalę wakarienę, susedo žneketiesi. Jaunoji žmona apsirgusi atsigule į lową. Boba peili paėmuo pradejo ji į pecių galasti. Ligonka tūmet klausę: „Bobutyté, kam peili galanti?“

„O tarę piausiu“, safo boba.

„Nedaryk jūtu“, safo jaunoji moterikške drebëdama.

„Jei atidūsi pinigus, nėko nedarysi.“

„Te, paimk jūs, man gywenimas yra meilesnis už pinigus; eik į kamarą, ten rasi didele skrynę, ant paties dugno pazaroti pinigai, tai galeji jūs pasiūmii.“ Dr padavė raktą.

Boba tūjauš nužoko į kamarą, paėmuo raktą atsidare skrynę ir ten pasileiku ėmē kniusti. O žinote, fokios Lietuwoje yra augštostos skrynės. Ligonka patilomis prislinko prie kamaros duriu, kurios buvo

atviros, pastui ēmusi užvožę skrynės wirę ant bobos nugaros. . . Boba buvuſi silpna negalejo nei pasijudinti. Skrynės wiržuſe buvo trys didelios geležinės justrynos, kurios labai į nugarą dure. Taip perkartojo boba raitei, bet ligonka b'jodama paliki neužrakinčią kamarą duris užrakinusi raktą pasikawojo. Nabagė siunczia dukrelę į kaimynus, kad ateitu į pagalbą. Mergelė į užtezią išbėgusi bobos wyrą sutinka. Tas jos klausia, ko ir kur ji eina. Szi atsako nėks pilsto nemislydama lyg prieteliui, kad mamyte prispaudė seną bodę su skryne, kad boba norėjo mamyte papiauti. . . Wyras neleidžia mergalei toliaus eiti, bet žada eiti gelbetti mamyte. Ligonka žingsnius išgirdusi žiur pro langą . . . Užpūlė baime, kad bobos wyrą pažino. Dar geriaus duris užsikūrusi žaithu, laukia, kas bus. Wyras lauke žaukia: „Leisk, jei neleisi, pianissiu tawo kudik.“

„Neleisi į mano namus“, jam žmona trumpai safo.

Wyras matydamas, kad su ta žmona ne taip pigie eina, pradėjo jos kudik wargini. Prisiwedės prie pat lango ēmė pėliu piaustytį jos rankelis ir wieną pirsteli nupiowę, užkišes gerklę, kad neizrėktu. Motynos hirdis wire, matant toki barbarišką (nežmogiką) darbą; jos kudiklio waitojimas gilei hirdyje atsigarfejo. Ką czia reikia daryti? pamislyjo nepalaimingojo. Ant sienos kabėjo jos wyrų užtaishtoji (primuštoji) pucžka, kurią pasieniūsi į priebuti išėjo; czia pro mažą langeli — žinote kaip Lietuwoje yra prie-bucinių maži langelei — tiesei išbōwē į piktą žmogų, kuršai tūjaus negywas išwirto. Duris atidariusi, išeido supiauštaję mergelę, baisei stenincią. Numazgojusi rankutes ir aprisus i liepē eiti gulti į kitą stubą. Tū tarpu gime jei sunus laimingai be didelin perhulin. Dienai išaukus iš kiemo suėjo daug žmonių, bobą rado wos gywą, nės per wisią naštą sparðesi baišioje kanciose. Ištraukta iš tu spęstu tūjaus mire. Wryiausybė dręsejei žmonai prisudvijo 15 rubliu (30 markių) kas metq moketi. Tai dar mažai. Tik nabagė mergelę daug turejo keisti del to nelabovo žmogaus. Wyras iš Želgawos pargrijęs džiaugęs turedamas tokią dręsiq moterikškę. — Nelaboji boba matydamas, kad žehauninkė moterikškė negales atsiginti, norejo smertį padaryti. Ant pagalbos, matai, ir jos wyras atėjo. Kad ana moterikškė nebuntu išminta buvuſi, Diewas žino, kaip butu atsitikę. Tiesa, kad nebebutu gywos radęs jos wyras.

Eglė.

## Reik feliauti.

Reik feliauti, reik feliauti,  
Jau senei czion atgrisau,  
Až nenoriu išbrauti,  
Ieu gana už jus kencią.  
Siausfit priež manę nūdingai,  
Lietuwose neprietelei,  
N'apmikefit beprotinai,  
Buvusiejie prietelei.  
Tik negalit pergaleti  
Metiesos išsėjimu,  
Diewas man dūs drutai stoweti  
Su stipriu tikejimu.

Tai fariauk, kas nor fariauti,  
Tik nūprosnaš kars bus jau!  
Reik feliauti, reik feliauti,  
Jau senei czion atgrisau.

Jusu tik pacziu man gailu,  
Jus', Lietuwninku, tiktai!  
Išidurėt kardq smailu,  
Jums skaudės dar taip piktai.

Priemete toki poną,  
Išidurėt į rankas —

Kad pajusit gilią roną,

Kas išgydys ju' ronas?

Ak rona ta wisi patenkai,

Zi negys nei amžinai.

Koroje kad felsit ranką,

Tai pajusit per wēlai.

Až turejau wiens kowoti,

Tik až wiens ką išziaisiau!

Reik feliauti, reik feliauti,

Jau senei czion atgrisau.

Tik, o tik ir wiens kowojau,  
Wiens tik kalbą užtarau,

Wiens nors pasiprocewojau,

Wiens weik wiską padariau.

Je i teisybę apturefit,

Je i d a r kalbą n'apgenės,

Wiens ir fits tai ižiurefit,

O kelints manes minės.

Galwas wiens ir fits krathfit,

Tik tada bus per wēlai,

Wiens ir fits ronas matyfit,

Jes apdengtumbit mielai.

Nū ronu tu atsigauti

Rosi negalešiu jau;

Reik feliauti, reik feliauti,

Jau senei czion atgrisau.

Ką neprietelei jums dawē,

Jums neprietelei atims.

Tie beweik bus pasigame,

Jums nei wienas jau n'užgims,

Ne, nei wienas, kurs užtaru,

Ką jus turit ant hirdies,

Kurs neprietalius pabartu,

Taipe kad ir kiti girdes.

Peiltę jus manę girdėjot,

Jums bus gailu jau dabar,

Sudarkytę, tik tyk'ot,

Syk' paminefit dar.

Kitq kalbą reik ap'sauti,

Kitos žemes laukia jau,

Reik feliauti, reik feliauti,

Jau senei czion atgrisau.

Tokiems, kur palieką žmogų,

Ju pacziu apgintoj,

Ir wadową ju patogų,

Giminės augintoj,

Ir tekliems, kur wos dar žino,

Kas tikroji pareiga,

Kur dar to nesimokino,

Kas daugiaus yr taip alga,

Kur išgirst melagi jūdą

Perkreipiant begėdžkai,

Tiesai garbę tik nedubā,

Ir nežaukia „tai melai“,

Jungą dūk to k i e m s užfrauti,

Ner werti užstot daugiaus,

Reik feliauti, reik feliauti,

Jau senei czion atgrisau.

Kitos kalbos, kitos salos,

Jau toli man moj dabar —

Gires, lankos, wis, wis žalios,

Mojo syk' ir moja dar,

Kur n'apykantos ner hancio,

Weidmainystes kur nera,

Kur žvėrū nėr, tur nėr žalčio,  
Kur žmogystė yr gera;  
Werldams dar ir ten žiurešiu  
Aut pužym Lietuwo,  
Werldams atsimt turēšiu  
Ir praejusios kowos.  
Ir kowa tur pasiliauti,  
Kad nemaczyja daugiaus,  
Reik feliauti, reik feliauti,  
Jau senei ežion atgrisau.

D—ras G. J. J. S. iš Gr.

## Peržvalga.

### Iš svetur.

**Maskoliškiai.** Pagal atrastąje paslepajoje spausdintuvėje Dorpate 10 studentų Maskoliškuose. Tą spaudžiamaję mašyną ansai mirusyfis studentas turejės zopoje pasiklavoje.

— Kyjovo měste nekurjai žmogeliis nekuriam prepeoriui sawo galvą už 500 rublius pardavė, kurią būtai anam mirus galis atsiimti. Pinigus pradėm gawo. Tam žmogeliui mirus jo namieškei pasiklubo iš su galva palaiboti, jie nenorėj jokiu būdu numirėlio galvos išbūti. Propesorius už tai skundė.

**Szweiccas.** Žemės rotas išsitarė apie pasielgimą waldžios priež anarkistus, kad Szweiccas berods polityskai persekinetiems siem priebiegos vietą dūdą, ale nėlados piktadėjamis ir anarkistams.

**Panciūja.** Iš Parizo išvarė 20 socialistų, iš kurių 16 Wokietiū, 2 Italiskiū, 1 Lenkas ir 1 Rusas buvo.

— Tarp Prancuzu ir Slynėzu vis dar nera tikras nužis darytas. Kada fitas susinėlės karas pasibaigęs, nera numatyti.

**Estrikija.** Bokovinoje mire nekurjai bagoczius, 860000 auksiniu palidamas. Jo visi waikai buvo mire, ale jis tiksloji, kad prisileiže. Sawo testamente pasakė, kad jam prisikelus tur tie pinigai buti išmokami. Jo Szlezijoje gyvenantieji gentys nor tą testamentą apversti.

**Englantas.** Princas nū Wales vyriausiamiam burgmistrui Dubline město pasisakės, kad pavasaryje atkeliausės Irlandą aplankyt. Amerikoje gyvenantieji Irlandiečiai yra 10000 dollariu ant princu galvos state.

**Egiptas.** Iškados atlyginimo už Aleksandrijos apšaudymą per Inglionius 850000 swaru sterlingiu (po 20 markiu) prasyta tapę. Méginanths komisijonas tik 425000 swaru sterlingiu teiželvijo.

**Amerika.** Yrai (Irlandiečiai), Amerikoje gyvenantieji, fincija netikramiam praraku Madžiui, Egipte priež Inglionius kariaujanciam, pagalbą. Keturi městai 60000 dollariu (250000 markiu) pinigais dūdą ir 1200 vyru kareivieis leidžią.

— Widurinėje Amerikoje karas pasikeles tarp penkių republikų. Prezidentas Guatimalos republikos norėjo misas penkes suvienyti, ale tam kitos republikos nenor pritarti.

### Iš Wokietijos.

**Leipcikis.** Žemės išdanejystes pravoje Jansen's, Belgijoje gimės, ir 1878 iki 1882 Reinprovincine gyvenęs, vyriausiuu agentu prancuziškos karos ministrės, tapę dėl pardavimo paslapiniu popėriu,

Wokietijos waiskui swarbiu, ir dėl išvadžiojimo wokisku paapicēriu (unterapicēriu) ant laužimo fluzimos pasleptinės 8 metais baudžiamos kaičiimo pakorawotas. Knipper'is išėjo malnas.

**Dortmund'as** (Reinprovinco). Kaip labai būtine, kaip sakoma, taip labai apšviestame Wokietijos kampe, dar prievėrē ir raganystė žmonėse tebeponiauojā, dar labiaus ne kaip musu Lietuwoje, prasudijimas nekurios kiemo išlaikomos ubagės apie tai liudija. Šita ragana (kad prie musu ir prievėrē, lietuvėrē vienur ir lietur užeinama, ale ragam jau tik neberandama!) nū wienos fluzauinkės palengwa jau 2700 markiu buvo išwiliosi, žadėdama, už tai rupinti per „tautus“, kad gaspadorius, pas kurį paikutė fluzijo, jei būtų pinigų primirsės. Tokai wienok neiwykus, merga prie raganos pasigubė. Ši je nuramino, žadėdama iš nekurio banko, kur tie 2700 markiu padėti, po trumpolo laiko 10000 dolerių išmokėdinti. tame tarpe kas žin kaip sudžios tai patyrė ir „raganą“ kaip ir jos „pagalbininkus“ į prową patraukė. „Raganas“, kuri ir ant sūnariu ubagė buvo, tapę ant krasės į sudubutį nugabenta. Sudas ją ant 5 metu kaičiimo prasudyjo, o jos pagalbininkai gawo po  $1\frac{1}{2}$  meto, 3 mėnesius ir 1 mėnesi kaičiimą. — Tai laikai! Musu taip anuo šono žmonių paapeitame krašte, musu Lietuwoje tik jau tokiu paikščiu nebéra . . .

### Iš Lietuwo.

**Kraupiškiai.** Niemo ubagė P. iš Kraupiškienių nesenei sužalusi atrasta.

**Tilžė.** Po žepiu sudu stowėjo keli matrozai, kurie dėl negyvos styrnos pardavimo turejė atsiliepti. Szepelis visus apskustus atkaltino. Kaftas žemės kasė neža.

— 15. mercq po pietu ant 5 žegorių Tilžėje lietuviškoi draugystė Vyruose gaspadoeje p. Paarmann'o, Stulbeikiu ulycioje, sawo mėnesinį susiejimą laikę, ant kurio per 20 sūnarių ir svečiu buvo susirinkę. Pagal dienos rėdą tapę paslaitytas pranešimas d-ro G. J. J. S. iš Gr., 2., 3., 4. ir 5. numerių Niamuno Sargo pernykščiu metu išspaustasis. Marthinas Jankus skaitė iš Juškės „svobodinės rėdos“, Jurgis Mikšas skaitė giesmę „Artojas ir jo sunus“ wietoje apskrytis „Jonas iš Kempės ir Szilka.“ Briežiu pranešimu prisiglaudė ginezai apie Lietuvininkus ir ju buvę. Susiejimas užsibaigę ant 9 žegorių valare.

Skaitytojai meilys apie tą draugystę daugiaus patirti. Pagal „lietuviškios draugystės Vyruose“ išstatu § 1 ir 2 jos mēriu yra, lietuviškėje kalbą atgaiwinti, ją helpti ir joje išigywinti, o kitą mėrį draugystę atsiels, a) išleizdama naudingas mošliškias knygas prigimtoje kalboje, b) ištaisydama lietuvišką knyginičią ir senovystes daigtu rinkliavą, c) atsildama skaitymus ant draugystės sueigu, d) pagal ištangą patobulindama sūnarius prigimtoje kalboje ir e) ją čzystydama. Istatus arba statutus, kaičių ir kojų kitą artejnę žinę prisiuncia draugystės perdėtinis Jurgis Mikšas (Ragainėje-Ragnit).

**Rusnė.** 6. mercq tapę iškastas lawonas pirm metu Kolberkyje vačmirusiojo gaspadoriaus Boller'io, dėl išjiezinejimo

smercio priežasties. Jisai nū sawo miurusiosios sesers Tytėnės didelius pinigus paweldejės, jau po 24 adynu ir pasimirė. Abudu lawonu, sesu ir brolis, wiena diena tapę palaidotu.

**Darkiemė.** Gleisgarbiu dwaro kiaulstaldyje atrado priejūsteje (burštė) suvytioti, kudikio lawonėlį. Rogaliūse taip jau atrado kudikio lawonėlį kūneje už suplanu baczkos. Walszciaus daktaras ir štotsanwaltas išwaziawo tūs atsifilius pertardyti.

**Maskoliškioji Lietuva.** Jau vėl wieną augštutu bažnyčios ponu iš Wilniaus į ūiaurinę Maskoliškiją išvarė. Prelatas Arasinawiczia, perdėtinis katalikiškios funzistorijos Vilniuje, buvo nesenei į Siberiją išworytojo vyskupo wietininku pramintas. Waldžios užpraskytas, kad nū to urėdo atsisakytu, to nedare.

## Gromatnycia.

**Stankevičiai,** Jorktowne, Amerikoje. Tavo gromata rasyta 1. kovinio m. apturėjau. Dabar jau viša antraščią tavo užrašytiu siūsdamas. Del rėdystės nėko ne galiu dabar rasyti. — Rief abonentu yra, negaliu pasakyti; nės nežinau. Žmonės labai apmaudžiasi, tada N. S. nėados jau cėso nebežaina . . . Su A. eina gerai; ar gawai 1. numerij? — Ožiaugnės man yra, kad tavei gerai wedasi medegištame buvyje. — Pinigu, siūstu ant žinomo reikalo, labai užtenka.

**Kelkai.** Jusu gromata gawęs pranešu, kad tos atsiųstosios žinės bus patalpintos.

**W. . . . .** Lietuwo farunjenkli iš „Tyg. ill.“ gawau; tas laikas jau atlieka, ar reikia sugrąžinti?

## Turgaus prekia iš Tilžės.

14. mercq. 1885.	M. s	M. s
Kwieczei, 42½ kilogr.	6	7
Nugei, 40 kilogr.	480	550
Wiežei, 35 kilogr.	350	480
Amžios, 25 kilogr.	290	360
Zirnei   rainieje, 45 kilogr.	6	9
Zirnei   baltieje, 45 kilogr.	6	8
Sémenei, 35 kilogr.		
Tymotai, 50 kilogr.	16	
Noputes, 45 kilogr.	240	
Smiestas, kilogr.	170	
Kiaukei, kapa	275	
Bywas, ektolyteris (100 linteriu)	24	
Branzynas,   ektolyteris	28	
Kiaulena, kilogr.	30	
Jautena, kilogr.	1	110
Weršena, kilogr.	80	1
Umwinciana, kilogr.	80	
Kräpai prastieji, kilogr.	34	
Umwži kräpai, kilogr.	44	
Szienas, centneris	190	230
Sjiaubai, kapa po 600 kilogr.	18	24

## Verlyniškis rublio kuras.

100 rubliu:  
7. 214,00 mt. 9. 213,35 mt. 10. 213,40 mt.  
11. 211,90 mt. 12. 210,25 mt. 13. 210,00 mt.

**Spýrtus** 14. mercq.  
42,75 mt.

## Apsakymai.

### Niamuno Sargas

isheina Ragaineje kas nedelę su batomis. Žyražymus ant šio laikraščio už 35 pf. ant metu bertainio, už 50 pf. į namus parnešant, Ragaineje J. Syberto spaustuvė, o fikur wisi cec. pustai priima.

Niamuno Sargas yra kožnam žinomu užtarejui lietuviškosios kalbos ir giminystės; jis ic toliaus žiam mériui žlužys, Lietuvininkus ant tikrojo felio kreipdamas, idant jie, sawo kalbą ir sawo giminystę ižlaikydami, ir tikslias Lietuvininkais ir vėrnais sawo karaliaus padonais pasilikti. Jis paragabes ir toliaus pamokslinius suražus iž wisu mokslo daliu; žines iž wisu sweto kraſtu, iž Wokietijos, iž mielosios Lietuvas; papasakojimus rusto ir štukaunaus ītūrio; turgaus prekias iž Tilžės, Klaipėdos ir t. t.; berlyniski rublicius kūrą; gromatnyčią ir t. t.

**Apsakymai,**  
už skiltine eile po 10 pf. parokjami, wisoje Lietuwoje didžiausiąjį praplatinimą randa. Perstattymas į lietuviškaję kalbą nėko nekaſtūja.

Įžleistuve Niamuno Sargo,  
J. Sybertas, Ragaine.

Sziūmi pasidristu pakarnei praneszti, kad perbudawojimas ir padidinimas mano garnio malamojo maluno užbaigtas yra ir ivarymas visu maszynu panedelyje 23. szio mén. prasidēs.

Per pastatyma  
valciniu krēslu, centrifugaliniu  
czystymu maszynu  
ir kitu, szei gadynei pritinkanciu itaisu,  
istengiu su kožnu didžiu kupcystes malunu su-  
silyginti ir prasau man maliamu dalyku pri-  
gabenti.

Augsztai garbindamas  
malku kupcyste, garinis lento ir malimo ma-  
lunas

Oskar'as Meyer'is.

Gerai itaisytā

### karczama

yra pardubama. Artesnę žinę dūda šio laikško spaustuvė.

**AUSZRA,**  
laikrasztis iszleidziamas  
Lietuvos myletoju,  
kasztuja ant metu 4 mk. 50 pf.  
su prisuntimu į namus.

Praėjusiui metu Auszra ka-  
sztuja 3 markius.

Gaunama prie Martyno Jan-  
kaus Bitėnūse per Lumpēnus  
(Lompönen).

Įžleidžia ir už redystę atsako J. Sybertas Ragaineje.

Ras meilytu Karaliauciuje išleidžiamajį

## „Lietuviška Polityška Laikraštis“

tikrai pažinti gauti, ne taip, kaip iis nū nesurio lietuviško laikško apšteliama, tas te nesibaido, iis ant vieno bertainio meto apšteliati. Skaitydams, pati fožnas persiliudys, fožią neteisibę jam ana pista pastaba daro.

Prie fožno yusto apšteliuant, fožtaja „Liet. Pol. Laikraštis“ 65 pf. Nu pusto vaciam iis parsiñešant, fožtaja iis tift 50 pf.

Karaliauciuje, merco menses 1885.

**Redyste „Lietuviška Polyt. Laikraščio.“**

Kritiups Kibelta.

## Kangu Spaustuvė J. Syberto Ragaineje, ant turgaus 180

prisiūlo Lietuvininkams pagatawyti wiſofius spaustuvytes dalykus; spauda (druka) kūrygų, kūryguzin, wiſofiu apſakymu, pakvietimu f. t. ant fužadetumiu, ant swodbos, ant krikštymu, žermeniu; wiešiu (wiſtytēs) korteļiu, lietuviškoje, woliškoje ir kitose kalbose kū pigiausei, greicziausei ir dai- liausei atliekama. Uždawimai iž fikur weikiausei pagatawyjami.

Meilei pasitiekamas su uždawimais nū Lietuwininku galėses pa-  
džiaugti pasiražo

su pagarbe

**J. Sybertas.**

### Cilžes Keleiviis,

pirma „Naujosios Keleiviis“,  
laikraščiu prekiu raistiūje 1884 2. dal. o num. 7.  
iše na Tilžėje kas nedelę pėtinycioje. Žyražymus ant šio laikško už prekią

**50 pf. ant metu bertainio**

Tilžėje Reitenderio knigu spaustuvė, fikur wisi pustai priima.

„Tilžės Keleiviis“ vargabena, neprisaitant weros ir mekslo jurašu, tai, kas swarbiausia, iž dienos nusidaminiu, karalytės ir cecorystės žaimo susirodymimus, žines iž mesto ir iž provincijos, prisaišintuji ūodo pranešimus, papasafojimus, wiſofią žine, turgaus prekias iž Tilžės, Klaipėdos ir Karaliauciaus, galwiju ir arkliau mettagius, malku pardubimas dienas, rublicius turia, gromatnyčią ir t. t.

**Apsakymai,**

už torpo skiltine eile 10 pf., randa per „Tilžės Keleivi“ wiſuose walcziuose, kur Lietuvi-  
niukai gyvena, didžiausiajį praplatinimą.  
Perguldymas į lietuviškaję kalbą nėko netaſtūja.

Įžleistuve Tilžės Keleivi,  
J. Reylander'is ir sunus.

### Gaspada

Augusto Paarmann'o

Tilžėje, netoli gelžfeldwario,  
tur 12 keleivių stubu ir yra wisu kumi,  
ko sweczias tik pageidautu, aprupinta.  
Staldu fožia 30 arkliau randa; yra ir  
wejimams pažiureb. Prekiros tankiaus  
aplankant labai žemos. Tarnaujantieji  
fikura lietuviškai. Pasilecevoja keleiviams  
reikalui atsrandant.

Wisi wyriaushybiski

**raštai (formularai)**

yra gaunami

**J. Syberto**

Ragaineje spaustuvėje.

Szeimynykszcziams szluzmos knygos  
matrozu szluzmos knygos

**ir  
darbo knygos**

yra gaunamos

**Syberto  
spaustuvėje.**

**Geriausia perkama wersme**  
po užstowa tikrumo

del

**audziamu medzvilniu**

fožname numerjje,  
suktu ir nesuktu,

**audziamu medzvilniu**

frosytu (parwūtu) tik tikrūje dazūje,

**milams wilnu**

swiespilkei maišytūse dazūje,  
widutinei piltu ir tamspilstu,

wiſai čyjstoje wilnoje,

**milams wilnu**

dazytu fožnūse d ažūse,

**maszyniniu siulu,**

= baltitu ir nebaltitu, =  
geriausioje ir daugiausei laikanczioje

wertybėje. Įtę dalykūse tik wisu  
geriausius taworus turiu ir jūs  
pardūdu ir prekiros nepridūdamas  
ant pigiausiu prekiu.

**Waldemar'as Gassner'is**

Tilžėje,  
woliškoje ulyczioje 12.

Statydina ir spaudina J. Sybertas Ragaineje.

## Apžathymai.

### Niamuno Sargas

išeina Ragainėje kas nedelę žubatomis. Išsiraštymus ant šio laikraščio už 35 pf. aut metu bertainio, už 50 pf. i namus varnekont. Ragainėje J. o kitur nėvi.

Niamuno žinomu užtakos ir gimi  
fiam mėrius  
kus ant tiki  
idant jie, se  
minyste išla  
tuvininkais  
raliaus padė  
gabes ir toli  
bus iš visu  
iš visu sve  
jos, iš miele  
sakojimus ru  
rio; turgau  
Klaipėdos ir  
bliaus kura

**A p**  
už skiltine ei  
jami, vijoje  
siųj praplati  
tymas į lie  
nekaštūja.

Išleistuvė  
J. Syb

Sziūmi pasidrist perbudawojimas ir malamojo maluno t visu maszynu pane sides.

Per pastatymą  
valciniu krēs  
czystyja  
ir kitu, szei gadyn  
istengiu su kožnu did  
silyginti ir prasau i  
gabenti.

Au  
malku kupezyste, gar  
Oska

Geraitaisi

### Karczama

Yra pardūdama. Artešnė žinė dūda šio laikro spaustuwe.

**AUSZRA,**  
laikrasztis iszleidziamas  
Lietuvos myletoju,  
kasztūja ant metu 4 mk. 50 pf.  
su prisiuntimu į namus.

Praėjusių metu Auszra ka  
sztūja 3 markius.

Gaunama prie Martyno Jan  
kaus Bitėnūse per Lumpėnus  
(Lompönen).

Kas meilytu Karaliauciuje išleidžiamajį

## „Lietuviška Polntiška Laikraštis“

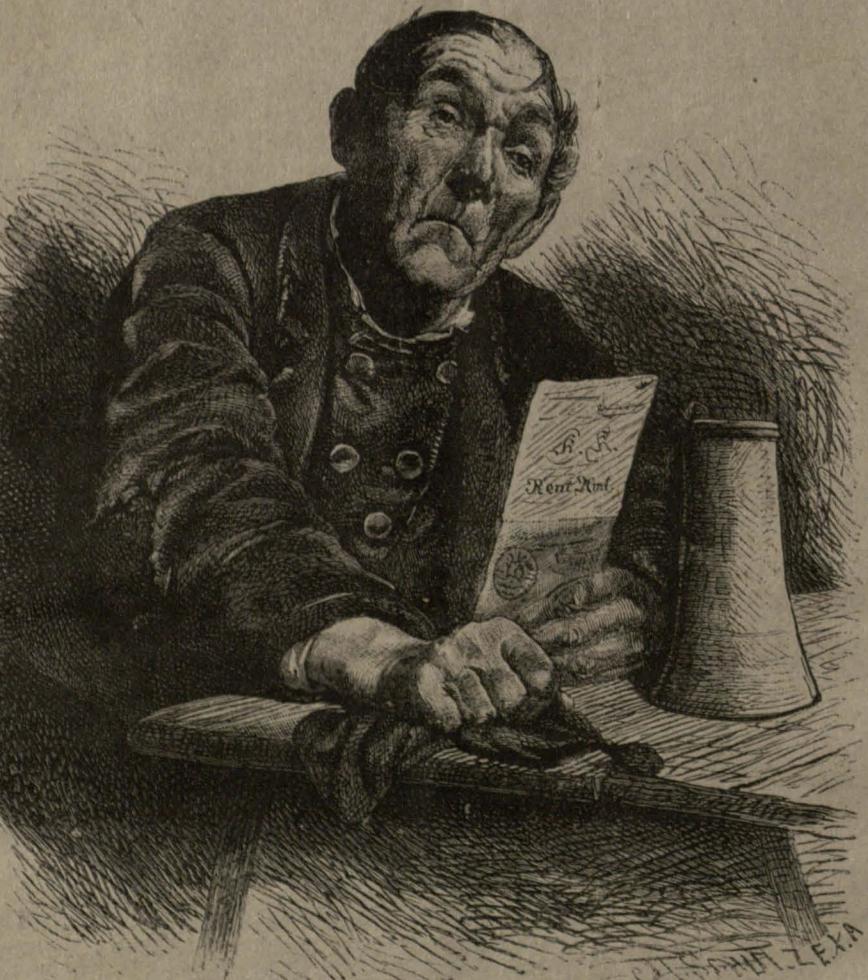
tifrai pažinti gauti, ne taip, taip jis nukurio lietuviško laikro apskelbiamas, tas te nesibaudo, ji ant wieno bertainio meto apsisteliati. Skaitydams, pats fožnas persiliudys, kurią neteižybė jam ana pista paskalba daro.

Brie fožno pusto apsisteliuant, fožtaja „Liet. Pol. Laikraštis“ 65 pf. Nuk pusto pacziam iž varjinežant, fožtaja jis tift 50 pf.

Karaliauciuje, merco mėnesyje 1885.

Redyste „Lietuviška Polnt. Laikraščio.“

Kristupas Kibelta.



Der Steuerzettel.

J. Syberto  
aus 180

justuwystes dalykus; spauda  
m, pakwietimu f. t. ant  
u; wiežiu (wysytės) forteiu,  
iausei, greiciausei ir dai  
pagatawyjami.

Lietuwinininku galešes pasi-

. Sybertas.

ykszciamos szluzmos knygos  
rozu szluzmos knygos  
ir  
darbo knygos

mos

**Syberto**  
**spaustuweje.**

iusia perkama versme  
po užtova tikrumo  
del

ziamu medzwilniu

kožname numerijje,  
suktu ir nesultu,

ziamu medzwilnia  
(parwūtu) tik tikruje dajūse,

**milams wilnu**

hwiespilkei maihytūse dajūse,  
widutinei pilku ir tamspilkui,  
wisi czystoje wilnoje,

**milams wilnu**

dažytu kožnūse d ažūse,

maszyniniu siulu,

= baltitu ir nebaltitu, =  
geriausioje ir daugiausei laikancioje  
wertybėje. Tūse dalykūse tik wisi  
geriausius taworus turiu ir jūs  
pardūdu ir prekios nepridūdamas  
ant pigiausiuu prekiu.

**Waldemar'as Gassner'is**

Tilžėje,  
wotisfoje ulycioje 12.

### Gaspada

Augusto Paarmann'o

Tilžėje, netoli gelžfeldwario,  
tur 12 keleivių stubu ir yra wisi kumi,  
ko sweczias tik pageidantu, aprupinta.  
Stalbu kofia 30 arkliau randa; yra ir  
wejimams pažiureis. Prekios tankiaus  
aplankant labai žemos. Tarnaujantieje  
kalba lietuviškai. Pasilecewoja keleiviams  
reikalui atsirandant.

Wisi wyriausybiski

### raštai (pormularai)

Yra gaunami

J. Syberto  
Ragainėje spaustuweje.



Statydina ir spaustina J. Sybertas Ragainėje.

Išleidžia ir už redystę atsako J. Sybertas Ragainėje.